Valabhipur plates (Danturāputra grant) of Śīlāditya I, [Valabhī] year 290, Bhādrapada śu. 10

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00052

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00052.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-29 16:36 (b7a8ff3), last modified 2026-09-29 15:24 (025cf79)

Summary

Grant of village in favour of two Sāmavedic brothers.

Edition

〈Page 1r〉

〈Page 1v〉 〈1〉 □ sva(st)i valabh¿i?〈ī〉taḥ prasabhapraṇatāmitrāṇā(ṁ) maitrakāṇām atulabalasa(ṁ)pannamaṇḍalābhogasaṁsakta(pra)〈2〉hāraśatalab(dha)[3×] pratāpopanatadānamānārjjavopārjjitānurāgād anuraktamaulabhṛtaśre〈3〉ṇibalāvāpta(rā)[3×] (pa)ramamāheśvaraśrī¿c?〈bh〉aṭārkād avyavacchinnarājavaṁśān mātāpitṛ-caraṇ(ā)〈4〉ravindapraṇatipra[1×]dh(au)tāśeṣakalmaṣaḥ (śai)[4×]t(i) khaḍgad-vitīyabāhur eva samadaparagajagha〈5〉ṭāsph(o)ṭanaprakāśitasat¿bh?〈v〉anikaṣas tatprabhā(va)praṇatārāticūḍāratnaprabhāsaṁsaktapādanakharaśmisaṁhati〈ḥ〉〈6〉 (s)akalas(mṛ)tipraṇī¿bh?〈t〉amārggasamyakparipālanaprajāhṛda(ya)ra¿n?〈ñ〉janān-varttharājaśab(d)aḥ rūpakāntisthairyyadhairyyagā〈7〉(mbh)īryya(b)uddhisaṁ-

padbhiḥ smaraśaśāṅkād<r>irājodadhitridaśagurudhaneśān atiśayānaḥ śaraṇāgatābhayapradānapa<8>ratayā tṛṇavadapāstāśeṣasvakāryyaphala<ḥ> prārtthanādhikārtthapradānāna(n)ditavidvatsuhṛtpraṇayihṛdayaḥ pāda<9>cārīva sakalabhuvanamaṇḍalābhogapramodaḥ paramamāheśvaraḥ śrīguhasenas tasya sutas tatpādanakhamayū<10>(kha)santānavisṛtajāhnavījalaughaprakṣālitāśeṣakalmaṣaḥ praṇayiśatasahasropajīvyamānasampa<11>d r¿a?<ū>palobhād ivāśritaḥ sarabhasam ābhigāmikair guṇais sahajaśaktiśikṣāviśeṣavismā¿v?<p>itākhilabala{ṁ}dhanurddha<raḥ><12> prathamanarapatisamatisṛṣṭānām anupālayitā dharmmadāyānām apākarttā{ḥ} prajopaghātakāriṇām upaplavā<13>nā(ṁ) darśayitā śrīsarasvatyor ekādhivāsasya sa<ṁ>hatārātipakṣalakṣm¿i?<ī>{ḥ}p¿ā?<a>ribhogadakṣavikramo vikramopasaṁprāpta<14>vimalapārtthivaśr¿i?<ī>ḥ paramamāheśvaraḥ śrīdharasenas tasya sutas tatpādānuddhyātas sakalajagadānandanātyadbhu<ta><15><gu>ṇasam(u)dayasthagitasamagrad(i)ṁmaṇḍala¿(ṁ)?<ḥ> samaraśatavijayaśobhāsanāthamaṇḍalāgradyutibhāsuratarānsap¿i(dh)?<īṭh>o<16>d(ū)ḍhagurumanorathamahābhāras sarvvavidyāparāvaravibhāgādhigamavimalamatir api sarvatas s(u)bh(āṣ)i(ta)lave(n)āpi s(u)<17>(kho)papāda(n)īyapari(to)ṣaḥ sa(m)agral(o)kāgā[1×]gām(bh)īryyahṛdayo pi sucaritātiśa(ya)suv(y)aktaparama(kalyā)<Page 2r><18>ṇasvabhāvaḥ khilī(bhūta)kṛta(yu)ganṛpatipathaviśodhanādhigatodagrak(ī)rttir dharmm(ā)nuparodho<j>jvalatar(ī)<19>kṛtārtthasukhasampadu(pa)sevānirūḍhadharmmādityadvitīyanāmā{ḥ} paramamāheśvaraḥ śrīśīlādityaḥ kuśalī<20> sarvvān evāy¿a?<u>kt¿ā?<a>kaviniyuktakadr(āṁ)gikamahattaraśaulkikacauroddhara¿n?<ṇ>ikacāṭabhaṭakum¿a?<ā>rāmātyādīn anyā(ṁ)ś ca yathāsambaddhyamānakān sa<21>mājñāpayaty

astu vas saṁviditaṁ yathā mayā mātāpitroḥ puṇyāpyāyanāya daśapuravinirggatavalabh¿i?<ī>vāstavyāryyacātu<22>rvvidyasāmānyaAudareṣaṇisagotrachandogasabrahmacāribrāhmaṇarudraśarmmaputrabrāhmaṇamitraśarmmagaṇeśvar¿a?<ā>bhyāṁ<23> maṇḍalīdraṅge danturāputragrāmas sodraṁgaḥ soparikaraḥ savātabhūtapratyāyaḥ sadhānyahiraṇyādeya<ḥ><24> sadaśāparādhaḥ sotpadyamānaviṣṭiḥ sarvvarājak(ī)yānām ahastaprakṣepaṇīyaḥ pūrvvaprattabrahmadeyav(a)rjjitaḥ bhū<25>micchidranyāyenācandrārkkārṇṇavakṣiti{s}saritparvvatasamakālīnaḥ putrapautrānvayabhogya Udakātisarggeṇa dha(rmma)<26>dāyo nisṛṣṭa(ḥ)

yato nay¿ā?<a>ḥ Ucitayā brahmadeyasthityā{ḥ} bhuṁjatoḥ kṛṣatoḥ karṣayatoḥ pradiśator vvā na kaiścid vyāsedhe<27> varttitavyam āgāmibhadraṇṛpatibhir apy asmadvaṁśajair anyair vvānityāny aiśvaryyāṇy asthiraṁ m¿a?<ā>nuṣya<ṁ> sāmānyaṁ ca bhūmidānapha<28>lam avagacchadbhir ayam asmaddāyo numantavyaḥ paripālayitavyaś cety

u(ktaṁ) ca bhagavatā v¿ai?<e>davyās¿o?<e>na vy¿o?<ā>sena ॥<29>

1. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā bhuktā ▪ rājabhis sa¿k?<g>ar(ā)dibhiḥ
yasya yasya yadā bhūmis tasya tasya tadā phalaṁ ||

2. Indravajrā

yānīha dāridrya<30>bhayān narendrair ddha(n)āni dharmm(ā)yatanīkṛtāni ~
ni<r>bhuktamālyapratimāni tāni ko nāma sādhuḥ punar ādadīta ||

3. Anuṣṭubh

ṣa<31>ṣṭiṁ varṣasahasrāṇi svargg(e) modati bhūmidaḥ
Ācchettā ¿m?<c>ānumantā c{y}a tāny eva{ṁ} n¿a?<ā>rake vase<>T ||

dūtakaś cātra śrī<32>kharagrahaḥ li(khi)taṁ sandhivigrahādhik¿ri?<ṛ>tadivirapa-
tiv¿e?<a>trabhaṭṭinā || saṁ 200 90 bh¿a?<ā>drap¿e?<a>da śu 10<33>svahasto mama
||

Bibliography

First edited by A. S. Gadre with estampages; no translation (Gadre 1934, № 4). Re-edited and encoded by Annette Schmiedchen on the basis of estampages.

Primary

[ASG] Gadre, A. S. 1934. “Five Vala copper-plate grants.” JUB 3, pp. 74–91. Item 4.